

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

22 Μαρτίου 2017 | ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ | Αρ. Φύλλου **37**

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘΜ. 4460

Κύρωση της Τεχνικής Διευθέτησης μεταξύ των Σουηδικών Ενόπλων Δυνάμεων και του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας για τη Συνεργασία των Σουηδικών Ενόπλων Δυνάμεων με το Ελληνικό Πολεμικό Ναυτικό στον Τομέα Ανταλλαγής και Εκπαίδευσης των Ειδικών Δυνάμεων και άλλες διατάξεις.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Εκδίδομε τον ακόλουθο νόμο που ψήφισε η Βουλή:

Άρθρο πρώτο

Κυρώνεται και έχει την ισχύ που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, η Τεχνική Διευθέτηση μεταξύ των Σουηδικών Ενόπλων Δυνάμεων και του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας για τη Συνεργασία των Σουηδικών Ενόπλων Δυνάμεων με το Ελληνικό Πολεμικό Ναυτικό στον Τομέα Ανταλλαγής και Εκπαίδευσης των Ειδικών Δυνάμεων, που υπογράφηκε στη Στοκχόλμη στις 25 Σεπτεμβρίου 2015 και στην Αθήνα στις 24 Δεκεμβρίου 2014 αντίστοιχα, το κείμενο της οποίας σε πρωτότυπο στην αγγλική και σε μετάφραση στην ελληνική γλώσσα, έχει ως εξής:

TECHNICAL ARRANGEMENT

BETWEEN

THE SWEDISH ARMED FORCES

AND

THE MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE
OF HELLENIC REPUBLIC

CONCERNING
THE COOPERATION BETWEEN
THE SWEDISH ARMED FORCES AND
THE HELLENIC NAVY
IN THE FIELD OF SPECIAL FORCES
EXCHANGE AND TRAINING

The Swedish Armed Forces and the Minister of National Defence of the Hellenic Republic hereafter referred to as the Parties;

Considering the Agreement among the status parties to the North Atlantic Treaty and the other states participating in the partnership for Peace regarding the status of their forces (NATO/PfP SOFA) signed 19 June 1995;

Wishing to enhance their military cooperation between the Swedish Armed Forces and the Hellenic Navy in the field of Special Forces training and interoperability;

Have agreed as follows:

DEFINITIONS

For the purpose of this Technical Arrangement (TA), the following definitions and acronyms will apply:

I. **Visiting Force (VF):** all components of the Special Operations Forces, SOF detachment or element, including all military and civilian personnel, air assets, vehicles, equipment, ammunitions, pyrotechnics, and stock deployed to the Host Nation.

II. **Sending Party (SP):** the Party deploying a Visiting Force (VF) outside its own boundaries and within the territory of the other Party.

III. **Receiving Party (RP):** the Party receiving in its territory a VF from the other Party.

IV. **Host Nation (HN):** the nation that receives the VF to be located on, to operate in, or to transit through its territory.

V. **Host Nation Support (HNS):** logistic support rendered by the HN to the VF, either free of charge or on the basis of reimbursement as detailed in the Statements of Requirement (SOR).

VI. **Logistic Support, Supplies, and Services**. Accommodation, catering, transportation, fuel, oils, lubricants, communication services, medical services, ammunition, base operations support, storage services, facilities, operational training services, spare parts and components, repair and maintenance services and airbases, on the exercise, instruction and training sites.

Section 1

The purpose of this technical Arrangement (TA) is to set out responsibilities of the Parties in accordance with, and in implementation of, the provisions the NATO/PFP SOFA, for the planned training activities in Sweden and Greece, transit of equipment, weapons and ammunition, as well as all necessary clearances regarding the stay and training of the Participants armed forces personnel within HN territory.

Section 2

1. One month before the training period the Sending Party (SP) is to:

- Provide the Receiving Party (RP) with a list of its participating personnel including names, ranks, service numbers and passports numbers

- provide the RP with lists of armament and ammunition specifying nature and amount according to the RP's national legislation and procedures.

- provide the RP with sufficient authorization from the SP national authorities so as to conduct agreed airborne, boat and helicopter operations.

- meet all customs requirements prior to the arrival of the detachment.

2. Besides, at the arrival on, throughout its stay and until its departure from the territory of the RP, the personnel of the SP is to carry valid traveling orders in English and documentation testifying to the status of the person or unit as a member of the SP's Armed Forces.

Section 3

1. The SP agrees that personnel participating in the exchange training activities of this TA shall comply with the orders and directives issued by the authority of the RP concerning the training needs. Full command, including disciplinary matters, will remain with the SP.

2. The SP will comply with the RP's security standards concerning the use of fire arms, helicopter and boat procedures and other training activities. In case of a difference between the two Parties security standards, the most restrictive standards are to be applied.

3. The SP will meet the specific standards of the RP in case of specific regulations concerning the use of special training facilities.

Section 4

1. The SP will pay its own expenses concerning accommodation and food.

2. The SP will reimburse the RP within 30 days for any costs incurred for the consumption of petrol, oil and lubricants (POL) connected to the use of the SP's vehicles, boats or aircraft.

Section 5

Medical care in military units and garrison dispensaries will be provided free of charge since the SP personnel carries an EU Medical Card. The SP will be responsible for the cost of any non-military medical care (including medical evacuation costs and Insurance costs).

Section 6

Classified information which has been received by a Party and which originates from the other Party will obtain a level of security protection in accordance with the national laws and regulations of the Party receiving such information, which is equivalent to the security protection given by the Party from which the information originates.

1. Participants shall conform to NATO security procedures in the storage, handling, transmitting and safeguarding of all classified material held, used, generated, supplied or exchanged.
2. Parties will take all necessary lawful steps in order to prevent any disclosure of classified information received under the TA to any third Party without prior consent of the originating Party.
3. Information provided by any Party to the other in confidence, and such information produced requiring confidentiality, will either retain its original classification, or be assigned a classification that shall ensure a degree of protection against disclosure, equivalent to that required by the other Party.
4. Each Party shall take all lawful steps available to keep free from disclosure all information exchanged either received or gained information in confidence, unless the other Party consents to such disclosure.
5. To assist in providing the desired protection, each Party shall mark such information furnished to the other in confidence with a legend indicating its origin, the security classification, the conditions of release, that the information relates to a specific operation, and that it is furnished in confidence.

Section 7

Claims arisen within the execution of the activities of the Participants under this TA will be settled in accordance with the NATO/PFP SOFA.

Section 8

Any dispute regarding this TA will be settled only through negotiations between the Parties.

Section 9

1. This TA shall enter into force on the date of the last notification informing the other Party about the completion of the relevant internal procedures. It shall remain in force for a period of two years and shall automatically be renewed for successive two year periods unless one Party notifies the other in writing, three months prior to the expiration date of the initial or any subsequent period of validity, of its intention to terminate it.

2. This TA may be terminated at any time upon the written consent of both Parties. Each Party may also unilaterally terminate it at any time upon 30 days prior written notification to the other Party.

3. The Parties remain bound by their obligations regarding the execution of this TA. In particular, their liabilities described in Section 5 (Financial provisions) and Section 7 (Disclosure of information) will continue notwithstanding the termination of this TA.

4. This TA may be amended only with the mutual written consent of both Parties. Any such amendment shall enter into force in accordance with the procedure of paragraph 1 of this Section.

This TA is done in two original in the English languages.

For the Swedish Armed Forces

Chief of Defence Staff
2015-09-25

For the Minister of National Defence of the Hellenic Republic

Deputy Chief of HNGS

ΤΕΧΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΕΤΗΣΗ
ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΣΟΥΗΔΙΚΩΝ ΕΝΟΠΛΩΝ ΔΥΝΑΜΕΩΝ

ΚΑΙ

ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ
ΤΩΝ ΣΟΥΗΔΙΚΩΝ ΕΝΟΠΛΩΝ ΔΥΝΑΜΕΩΝ
ΜΕ ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΠΟΛΕΜΙΚΟ ΝΑΥΤΙΚΟ
ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗΣ ΚΑΙ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ
ΤΩΝ ΕΙΔΙΚΩΝ ΔΥΝΑΜΕΩΝ

Ακριβές αντίγραφο

Υπογραφή & σφραγίδα: Αντιπλοίαρχος Γ.Στεργίου Π.Ν.

Οι Σουηδικές Ένοπλες Δυνάμεις και το Ελληνικό Υπουργείο Εθνικής Άμυνας, εφεξής αναφερόμενα ως Μέρη,

Λαμβάνοντας υπόψη την Συμφωνία των μερών της Βορειοατλαντικής Συμμαχίας και των άλλων κρατών που συμμετέχουν στην συνεργασία για την Ειρήνη σχετικά με το καθεστώς των δυνάμεών τους (NATO/PfP SOFA), η οποία υπογράφηκε στις 19 Ιουνίου 1995.

Επιθυμώντας την στρατιωτική συνεργασία των Σουηδικών Ενόπλων Δυνάμεων με το Ελληνικό Πολεμικό Ναυτικό στον τομέα της εκπαίδευσης και διαλειτουργικότητας των Ειδικών Δυνάμεων.

Συμφώνησαν τα εξής:

ΟΡΙΣΜΟΙ

Για τους σκοπούς της παρούσας Τεχνικής Διευθέτησης (ΤΔ), θα ισχύουν οι κάτωθι όροι και τα ακρώνυμα:

I.**Φιλοξενούμενη Δύναμη (ΦΔ):** όλα τα στοιχεία που συγκροτούν τις Δυνάμεις Ειδικών Επιχειρήσεων, απόσπασμα ή στοιχείο του Επιτελείου Ειδικών Επιχειρήσεων (SOF), περιλαμβανομένου όλου του στρατιωτικού και πολιτικού προσωπικού, των αεροπορικών διαθεσίμων, οχημάτων, εξοπλισμών, πυρομαχικών, πυροτεχνικών και αποθεμάτων που χρησιμοποιούνται στο Κράτος Φιλοξενίας.

II.**Μέρος Αποστολής (ΜΑ):** το Μέρος που αναπτύσσει μία Φιλοξενούμενη Δύναμη (ΦΔ) εκτός των ορίων της και εντός της επικράτειας του άλλου Μέρους.

III.**Μέρος Υποδοχής (ΜΥ)**: το Μέρος που υποδέχεται στην επικράτειά του μία ΦΔ του άλλου Μέρους.

IV.**Κράτος Φιλοξενίας (ΚΦ)**: το κράτος που υποδέχεται την ΦΔ για να εγκατασταθεί, να λειτουργεί ή να διέρχεται από την επικράτειά του.

V.**Υποστήριξη Κράτους Φιλοξενίας (ΥΚΦ)**: η εφοδιαστική υποστήριξη που παρέχει το ΚΦ στην ΦΔ, με ή χωρίς επιβάρυνση όπως αναλύεται στις Δηλώσεις Απαιτήσεων (SOR).

VI. **Εφοδιαστική υποστήριξη, Προμήθειες και Υπηρεσίες**. Καταλύματα, τροφοδοσία, μετακίνηση, καύσιμα, έλαια, λιπαντικά, υπηρεσίες επικοινωνίας, πυρομαχικά, υποστήριξη επιχειρήσεων βάσης, υπηρεσίες αποθήκευσης, εγκαταστάσεις, υπηρεσίες επιχειρησιακής άσκησης, ανταλλακτικά και εξαρτήματα, υπηρεσίες επισκευών και συντήρησης και αεροπορικές βάσεις, κατά την άσκηση, χώροι καθοδήγησης και άσκησης.

Τμήμα 1

Σκοπός της παρούσας Τεχνικής Διευθέτησης (ΤΔ) είναι να σχεδιαστούν τα καθήκοντα των Μερών σύμφωνα με και κατ'εφαρμογή των διατάξεων της Συμφωνίας σχετικά με το νομικό καθεστώς των δυνάμεων του NATO/PFP (NATO/Συνεργασία για την Ειρήνη), για τις προγραμματισμένες εκπαιδευτικές δραστηριότητες στην Σουηδία και την Ελλάδα, την μεταφορά εξοπλισμού, όπλων και πυρομαχικών, καθώς και όλες οι απαραίτητες διευκρινίσεις σχετικά με την παραμονή και την άσκηση του Εμπλεκόμενου προσωπικού ενόπλων δυνάμεων στην επικράτεια του ΚΦ.

Τμήμα 2

1.Ένα μήνα πριν από την περίοδο ασκήσεων, το Μέρος Αποστολής (ΜΑ):

-θα παρέχει στο Μέρος Υποδοχής (ΜΥ) έναν κατάλογο με το εμπλεκόμενο προσωπικό της, ήτοι τα ονόματα, τους βαθμούς, τους υπηρεσιακούς αριθμούς και τους αριθμούς διαβατηρίων

-θα παρέχει στο ΜΥ καταλόγους με τον πολεμικό εξοπλισμό και τα πυρομαχικά προσδιορίζοντας την φύση και το ποσό σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και τις διαδικασίες του ΜΥ

-θα παρέχει στο ΜΥ επαρκή εξουσιοδότηση από τις εθνικές αρχές του ΜΑ για την διεξαγωγή συμφωνημένων αεροπορικών, θαλάσσιων επιχειρήσεων και επιχειρήσεων με ελικόπτερα

-θα πληροί όλες τις προϋποθέσεις των τελωνείων πριν από την άφιξη του αποσπάσματος.

2. Εξάλλου, με την άφιξη και καθ’όλη την διάρκεια παραμονής του και έως την αναχώρησή του από την επικράτεια του ΜΥ, το προσωπικό του ΜΑ θα εκτελεί έγκυρες εντολές μετακίνησης στην Αγγλική γλώσσα και τεκμηρίωση που μαρτυρά το καθεστώς του ατόμου ή της μονάδας που είναι μέλος των Ενόπλων Δυνάμεων του ΜΑ.

Τμήμα 3

1.Το ΜΑ δέχεται το προσωπικό που συμμετέχει στην ανταλλαγή εκπαίδευσης της παρούσας Τεχνικής Διευθέτησης (ΤΔ) να τηρεί τις εντολές και τις οδηγίες που εκδίδει η αρχή του ΜΥ για τις ανάγκες των ασκήσεων. Το ΜΑ θα διατηρεί την πλήρη διοίκηση συμπεριλαμβανομένων των πειθαρχικών ζητημάτων.

2.Το ΜΑ θα τηρεί τα πρότυπα ασφαλείας του ΜΥ ως προς την χρήση όπλων, τις ασκήσεις με ελικόπτερα και σκάφη και άλλες. Σε περίπτωση διαφοράς στα πρότυπα ασφαλείας μεταξύ των δύο Μερών, θα εφαρμόζονται τα αυστηρότερα πρότυπα.

3.Το ΜΑ θα τηρεί τα συγκεκριμένα πρότυπα του ΜΥ σε περίπτωση ειδικών κανονισμών που αφορούν στην χρήση ειδικών εγκαταστάσεων άσκησης.

Τμήμα 4

1.Το ΜΑ θα καλύπτει με δικά του έξοδα την στέγαση και την σίτισή του.

2.Το ΜΑ θα αποδίδει στο ΜΥ σε 30 ημέρες τυχόν έξοδα τα οποία επιβαρύνθηκε για την κατανάλωση πετρελαίου, ελαίων και λιπαντικών (POL) που σχετίζονται με την χρήση των οχημάτων, σκαφών ή αεροσκαφών του ΜΑ.

Τμήμα 5

Η ιατρική περίθαλψη σε στρατιωτικές μονάδες και κλινικές φρουράς θα παρέχεται δωρεάν εφόσον το προσωπικό του ΜΑ φέρει Κάρτα Ιατρικής Περίθαλψης της ΕΕ. Το ΜΑ θα ευθύνεται για τα έξοδα μη στρατιωτικής ιατρικής περίθαλψης (συμπεριλαμβανομένων των εξόδων διακομιδής και Ασφάλισης).

Τμήμα 6

Διαβαθμισμένες πληροφορίες που έλαβε ένα Μέρος και οι οποίες προέρχονται από το άλλο Μέρος θα προστατεύονται από το επίπεδο ασφαλείας βάσει της εθνικής νομοθεσίας και των κανονισμών του Μέρους που λαμβάνει αυτές τις πληροφορίες, το οποίο θα αντιστοιχεί με την προστασία ασφαλείας που παρέχει το Μέρος από το οποίο προέρχονται οι πληροφορίες.

1.Οι εμπλεκόμενοι θα συμμορφώνονται με τις διαδικασίες ασφαλείας του ΝΑΤΟ ως προς την αποθήκευση, τον χειρισμό, την μεταφορά και την διαφύλαξη όλου του διαβαθμισμένου υλικού που διατηρείται, χρησιμοποιείται, παράγεται, προμηθεύεται ή ανταλλάσσεται.

2.Τα Μέρη θα λαμβάνουν όλα τα απαραίτητα νόμιμα μέτρα για να αποτρέπουν τυχόν δημοσιοποίηση διαβαθμισμένων πληροφοριών που λαμβάνουν βάσει της ΤΔ σε τρίτο Μέρος χωρίς προηγουμένως την έγκριση του Μέρους από το οποίο προέρχονται αυτές οι πληροφορίες.

3.Οι πληροφορίες παρέχονται από το ένα Μέρος στο άλλο εμπιστευτικά, και αυτές για τις οποίες απαιτείται εχεμύθεια, είτε θα διατηρήσουν την αρχική τους διαβάθμιση ή θα διαβαθμιστούν έτσι ώστε να διασφαλιστεί ένας βαθμός ασφαλείας έναντι της δημοσιοποίησής τους, που θα αντιστοιχεί με αυτόν που ζητήσει το άλλο Μέρος.

4.Κάθε Μέρος θα λαμβάνει όλα τα νόμιμα διαθέσιμα μέτρα για την μη δημοσιοποίηση όλων των πληροφοριών που ανταλλάσσονται, λαμβάνονται ή αποκτώνται εμπιστευτικά, εκτός εάν το άλλο Μέρος εγκρίνει την δημοσιοποίησή τους.

5.Για την συμβολή στην παροχή της επιθυμητής προστασίας, κάθε Μέρος θα φροντίζει οι πληροφορίες που παρέχει στο άλλο εμπιστευτικά να φέρουν σήμανση, η οποία θα αναφέρει την προέλευσή τους, την διαβάθμιση ασφαλείας τους, τους όρους κυκλοφορίας τους, ότι οι πληροφορίες αφορούν σε μία ειδική επιχείρηση και ότι παρέχονται εμπιστευτικά.

Τμήμα 7

Οι απαιτήσεις που προκύπτουν στο πλαίσιο της εκτέλεσης των δράσεων των Εμπλεκομένων βάσει της παρούσας ΤΔ θα διευθετούνται σύμφωνα με την Συμφωνία σχετικά με το νομικό καθεστώς των δυνάμεων του NATO/PFP (NATO/Συνεργασία για την Ειρήνη).

Τμήμα 8

Τυχόν διαφωνία ως προς την ΤΔ θα επιλύεται μόνο διαμέσου διαπραγματεύσεων μεταξύ των Μερών.

Τμήμα 9

1.Η παρούσα ΤΔ θα τίθεται σε ισχύ από την ημερομηνία της τελευταίας ειδοποίησης που ενημερώνει το άλλο Μέρος για την περάτωση των σχετικών εσωτερικών διαδικασιών. Θα παραμένει εν ισχύ για διάστημα δύο ετών και θα ανανεώνεται αυτόματα για δύο έτη ακόμη εκτός εάν ένα Μέρος ειδοποιήσει εγγράφως το άλλο τρεις μήνες πριν από την λήξη της αρχικής ή ανανεωθείσας περιόδου ισχύος, για την πρόθεσή του να παύσει αυτή.

2.Η παρούσα ΤΔ δύναται να παύσει να ισχύει οποτεδήποτε με την έγγραφη συναίνεση αμφότερων των Μερών. Κάθε Μέρος δύναται επίσης, να την καταγγείλει μονομερώς οποτεδήποτε κατόπιν έγγραφης ειδοποίησης 30 ημέρες πριν στο άλλο Μέρος.

3.Τα Μέρη δεσμεύονται από τις υποχρεώσεις τους ως προς την εκτέλεση της παρούσας ΤΔ. Συγκεκριμένα, οι υποχρεώσεις τους που περιγράφονται στην Παράγραφο 5 (Οικονομικές διατάξεις) και την Παράγραφο 7 (Δημοσιοποίηση πληροφοριών) θα εξακολουθούν να ισχύουν και μετά την καταγγελία της παρούσας ΤΔ.

4.Η παρούσα ΤΔ δύναται να τροποποιηθεί μόνο με την από κοινού έγγραφη συναίνεση αμφότερων των Μερών. Τυχόν τέτοια τροποποίηση θα ισχύσει σύμφωνα με την διαδικασία που αναφέρεται στο σημείο 1 της παρούσας Παραγράφου.

Η παρούσα ΤΑ συντάσσεται σε δύο πρωτότυπα στην Αγγλική γλώσσα.

Για τις Σουηδικές Ένοπλες Δυνάμεις
Ο Αρχηγός Γενικού Επιτελείου Άμυνας
(υπογραφή)
25/09/2015

Για το Ελληνικό Υπουργείο Εθνικής Άμυνας
Ο Αναπληρωτής Αρχηγός Γενικού Επιτελείου Πολεμικού Ναυτικού
(υπογραφή)

Άρθρο δεύτερο

1. Η δικηγορική αμοιβή, καθώς και κάθε είδους δικαστικά και λοιπά έξοδα της διεθνούς δικηγορικής εταιρείας HOLMAN FENWICK WILLAN LLP, στην οποία έχει ανατεθεί η παροχή εξειδικευμένων νομικών υπηρεσιών και νομικής υποστήριξης του Ελληνικού Δημοσίου και του Νομικού Συμβουλίου του Κράτους βάσει της παρ. 17 του άρθρου 13 του ν. 3790/2009 (Α’ 143) κατά την εκδίκαση των δύο διαιτητικών υποθέσεων που εκκρεμούν ενώπιον του Διεθνούς Διαιτητικού Δικαστηρίου του Διεθνούς Εμπορικού Επιμελητηρίου, ήτοι επί της προσφυγής της εταιρείας ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΝΑΥΠΗΓΕΙΑ Α.Ε. και λοιπών (σύνολον τεσσάρων) κατά του Ελληνικού Δημοσίου και επί της αντίθετης προσφυγής του Ελληνικού Δημοσίου, ορίζεται συνολικά κατά ανώτατο όριο, στο ποσό των τριών εκατομμυρίων οκτακοσίων χιλιάδων (3.800.000) λιρών Αγγλίας. Στο ανωτέρω ποσό συμπεριλαμβάνονται αμοιβές και έξοδα για υπηρεσίες που έχουν ήδη παρασχεθεί και δεν έχουν εξοφληθεί έως την έναρξη ισχύος του παρόντος, ενώ δεν συμπεριλαμβάνονται αμοιβές και έξοδα για υπηρεσίες που έχουν ήδη εξοφληθεί στο πλαίσιο των προσφυγών της παρούσας παραγράφου, έως την έναρξη ισχύος του παρόντος.

2. Στο ποσό της παραγράφου 1 συμπεριλαμβάνεται κάθε είδους αμοιβή παρεχόμενη για νομικές υπηρεσίες στα θέματα της διαδικασίας ενώπιον του Διεθνούς Διαιτητικού Δικαστηρίου του Διεθνούς Εμπορικού Επιμελητηρίου, ιδίως παροχή νομικών συμβουλών, υποβολή υπομνημάτων, αξιολόγηση και αντίκρουση των νομικών ισχυρισμών ή και νέων αιτημάτων των αντιδίκων, σύνταξη και αποστολή της αναγκαίας για το χειρισμό των υποθέσεων αλληλογραφίας. Ομοίως, συμπεριλαμβάνονται οι αμοιβές και τα έξοδα παραστάσεως ενώπιον του Διεθνούς Διαιτητικού Δικαστηρίου των συνεργαζόμενων με την ως άνω εταιρεία δικηγόρων, τα έξοδα και οι αμοιβές των εμπειρογνωμόνων και κάθε είδους λοιπά έξοδα αυτής, προβλεπόμενα ή απρόβλεπτα, στο πλαίσιο των προσφυγών της παραγράφου 1.

3. Το ποσό της παραγράφου 1 καλύπτει τις δικηγορικές αμοιβές και τα λοιπά έξοδα της ως άνω εταιρείας για αμφότερες τις υποθέσεις, από την έναρξη έως και το οριστικό πέρας των σχετικών διαδικασιών που συμπίπτει με την έκδοση αμετάκλητων αποφάσεων επί των υποθέσεων, συμπεριλαμβανομένης και της εκδίκασης ενδίκων μέσων που τυχόν ασκηθούν κατά των οριστικών αποφάσεων του διαιτητικού δικαστηρίου.

4. Οι δαπάνες του παρόντος άρθρου βαρύνουν τον προϋπολογισμό του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας και εξοφλούνται σταδιακά, με έναρξη το Μάρτιο του 2017, κατά παρέκκλιση κάθε άλλης γενικής ή ειδικής διάταξης, με την προσκόμιση τουλάχιστον των παρακάτω δικαιολογητικών: α) απόφαση ανάληψης υποχρέωσης, β) νόμιμο παραστατικό από την ως άνω δικηγορική εταιρεία, στο οποίο θα περιγράφονται οι υπηρεσίες που παρασχέθηκαν σε συνάρτηση με τα στάδια χειρισμού των υποθέσεων και γ) βεβαίωση από το Νομικό Συμβούλιο του Κράτους για την υλοποίηση των αντίστοιχων σταδίων χειρισμού των υποθέσεων.

5. Με κοινή απόφαση του Υπουργού Εθνικής Άμυνας και του Υπουργού Οικονομικών ρυθμίζεται το χρονοδιάγραμμα των επόμενων πληρωμών, καθώς και λοιπές λεπτομέρειες για την εξειδίκευση της ανατεθείσας στην ως άνω δικηγορική εταιρεία εντολής και την εφαρμογή του παρόντος άρθρου.

6. Οι δαπάνες του παρόντος άρθρου υπάγονται στην παρ. 4 του άρθρου 9 του π.δ. 80/2016 (Α’ 145).

7. Το ποσό της παραγράφου 1 αποτελεί το ανώτατο συνολικά όριο αμοιβών και λοιπών εξόδων της ως άνω δικηγορικής εταιρείας για υπηρεσίες και έξοδα στο πλαίσιο των παραγράφων 1 έως 3 και δεν χωρεί υπέρβαση αυτού για οποιονδήποτε λόγο, συμπεριλαμβανομένων λόγων ανωτέρας βίας και απρόβλεπτης μεταβολής των συνθηκών.

Άρθρο τρίτο
Τροποποίηση διατάξεων
του ν. 4446/2016 (Α’ 240)

1. Ο τίτλος του άρθρου 125 του ν. 4446/2016 αντικαθίσταται ως εξής:

«Χορήγηση αποδεικτικών φορολογικής και ασφαλιστικής ενημερότητας και Πιστοποιητικών Φόρου Ακίνητης Περιουσίας και Ενιαίου Φόρου Ιδιοκτησίας Ακινήτων (ΕΝ.Φ.Ι.Α.) στην ανώνυμη εταιρεία με την επωνυμία «ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΑΜΥΝΤΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ Α.Β.Ε.Ε.» και άλλα συναφή θέματα».

2. Το πρώτο εδάφιο της παρ. 1 του άρθρου 125 του ν. 4446/2016 αντικαθίσταται ως εξής:

«Χορηγούνται στην ανώνυμη εταιρεία με την επωνυμία «ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΑΜΥΝΤΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ Α.Β.Ε.Ε.» αποδεικτικά φορολογικής και ασφαλιστικής ενημερότητας για χρονικό διάστημα έξι (6) μηνών από την 22η Δεκεμβρίου του έτους 2016 κατά παρέκκλιση κάθε γενικής και ειδικής διάταξης, ώστε να καταστεί δυνατή η συμμετοχή της σε διαγωνισμούς δημοσίων έργων ή προμηθειών από το δημόσιο τομέα και για την είσπραξη χρημάτων από το Δημόσιο.».

3. Η παρ. 2 του άρθρου 125 του ν. 4446/2016 αντικαθίσταται ως εξής:

«2. Για τις ανάγκες σύνταξης συμβολαιογραφικής πράξης πώλησης και μεταβίβασης κυριότητας ή προσυμφώνου της, των δύο γηπέδων, που βρίσκονται στη θέση «Βλύχα» ή «Στενά» ή «Φαρδιά Βλύχα» του Δήμου Ελευσίνας, της Περιφερειακής Ενότητας Δυτικής Αττικής, της Περιφέρειας Αττικής, συνολικής έκτασης, κατά μεν τον τίτλο κτήσεως, μέτρων τετραγωνικών τετρακοσίων ενενήντα οκτώ χιλιάδων τριακοσίων δύο (498.302,00), κατά δε το κτηματολόγιο, μέτρων τετραγωνικών τετρακοσίων πενήντα μίας χιλιάδων πεντακοσίων ογδόντα εννέα (451.589,00), τεμνόμενης, της συνολικής εκτάσεως, από την παλαιά Εθνική Οδό Αθηνών - Κορίνθου, και ειδικότερα εκτάσεως, κατά τον άνω τίτλο κτήσης, του μεν Α’ γηπέδου μέτρων τετραγωνικών εκατόν σαράντα μίας χιλιάδων εκατόν ενενήντα έξι (141.196,00), κατά δε το κτηματολόγιο μέτρων τετραγωνικών εκατόν είκοσι τεσσάρων χιλιάδων τετρακοσίων (124.400,00), του δε Β’ γηπέδου, κατά τον άνω τίτλο κτήσης, μέτρων

τετραγωνικών τριακοσίων πενήντα επτά χιλιάδων εκατόν έξι (357.106,00), κατά δε το κτηματολόγιο μέτρων τετραγωνικών τριακοσίων είκοσι επτά χιλιάδων εκατόν ογδόντα εννέα (327.189,00), ή της όποιας έκτασης αυτών προκύψει από τη νεώτερη καταμέτρησή τους, τα οποία ανήκουν κατά πλήρη κυριότητα, νομή και κατοχή στην ανώνυμη εταιρεία με την επωνυμία «ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΑΜΥΝΤΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ Α.Β.Ε.Ε.», χορηγούνται, κατά παρέκκλιση κάθε γενικής και ειδικής διάταξης, αποδεικτικά φορολογικής και ασφαλιστικής ενημερότητας για χρονικό διάστημα έξι (6) μηνών από την 22η Δεκεμβρίου του έτους 2016, υπό τον όρο παρακράτησης υπέρ του Ελληνικού Δημοσίου ποσοστού επτά τοις εκατό (7%) επί του συμφωνημένου τιμήματος κατά την καταβολή αυτού. Το ποσό της παρακράτησης αποδίδεται στο Ελληνικό Δημόσιο από τον Συμβολαιογράφο εντός τριών (3) ημερών από την καταβολή του συμφωνημένου τιμήματος.

Για τον ίδιο λόγο, κατά παρέκκλιση κάθε γενικής και ειδικής διάταξης και για χρονικό διάστημα έξι (6) μηνών από την 22η Δεκεμβρίου του έτους 2016, η εταιρεία και ο ειδικός διάδοχος αυτής απαλλάσσονται της υποχρέωσης έκδοσης πιστοποιητικού ενεργειακής απόδοσης του ν. 4122/2013 (Α’ 42) και της βεβαίωσης μηχανικού του ν. 4178/2013 (Α’ 174), καθώς και της επισύναψης αυτών στις οικείες πράξεις, που συντάσσονται ή εκδίδονται, για τη μεταβίβαση των ακινήτων και για την εγγραφή πάσης φύσεως εμπραγμάτων βαρών επ’ αυτών, καθώς και για την έκδοση άδειας δόμησης ή κατεδάφισης. Επίσης, κατά παρέκκλιση κάθε γενικής και ειδικής διάταξης, χορηγούνται, για το ίδιο ως άνω χρονικό διάστημα, στην ως άνω εταιρεία, Πιστοποιητικά της Φορολογικής Διοίκησης, με τα οποία βεβαιώνεται ότι η όλη ως άνω αναφερόμενη έκταση, ήτοι αμφότερα τα γήπεδα, περιλαμβάνονται στις δηλώσεις Φόρου Ακίνητης Περιουσίας, καθώς και του Ενιαίου Φόρου Ιδιοκτησίας Ακινήτων (ΕΝ.Φ.Ι.Α.). Τα δύο ως άνω αναφερόμενα γήπεδα μπορούν να μεταβιβαστούν ή να επιβαρυνθούν με εμπράγματα βάρη και εξασφαλίσεις, αποκλειστικά υπέρ του προς ον η μεταβίβαση των άνω ακινήτων ή υπέρ του εκ προσυμφώνου αγοραστή σύμφωνα με την περίπτωση δ΄ της παραγράφου 1 του άρθρου 126, είτε ενιαίως ως ένα ακίνητο, είτε τμηματικά ως πλείονα ακίνητα.

Από το ποσοστό επτά τοις εκατό (7%) του συμφωνημένου τιμήματος, που παρακρατείται σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου, εξοφλούνται κατά προτεραιότητα οι αναλογούντες στα αναφερόμενα στο ίδιο εδάφιο ακίνητα, Φόρος Ακίνητης Περιουσίας και Ενιαίος Φόρος Ιδιοκτησίας Ακινήτων (Ε.Ν.Φ.Ι.Α.)».

4. Η παρ. 3 του άρθρου 125 του ν. 4446/2016 αντικαθίσταται ως εξής:

«3. Για χρονικό διάστημα έξι (6) μηνών από την 22η Δεκεμβρίου του έτους 2016, πάσης φύσεως επιχορηγήσεις και καταβολές προς την ανώνυμη εταιρεία με την επωνυμία «ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΑΜΥΝΤΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ Α.Β.Ε.Ε.» δεν δύνανται να συμψηφιστούν αυτεπαγγέλτως με οφειλές αυτής προς το Δημόσιο, σε Ν.Π.Δ.Δ., σε Ασφαλιστικούς Οργανισμούς και σε Ο.Τ.Α. α’ και β’ βαθμού.».

5. Το πρώτο εδάφιο της παρ. 1 του άρθρου 126 του ν. 4446/2016 αντικαθίσταται ως εξής:

«Για χρονικό διάστημα έξι (6) μηνών από την 22η Δεκεμβρίου του έτους 2016, αναστέλλονται:».

6. Η περίπτωση δ’ της παρ. 1 του άρθρου 126 του ν. 4446/2016 αντικαθίσταται ως εξής:

«δ. Οι εγγραφές πάσης φύσεως εμπραγμάτων βαρών και εξασφαλίσεων, που επισπεύδονται ή ασκούνται από τους πάσης φύσεως πιστωτές σε βάρος της κινητής και ακίνητης περιουσίας της ως άνω εταιρείας, για οποιαδήποτε αιτία, πλην της εγγραφής πάσης φύσεως εμπραγμάτων βαρών και εξασφαλίσεων υπέρ του προς ον η μεταβίβαση των άνω ακινήτων ή του εκ προσυμφώνου αγοραστή.».

7. Στην παρ. 2 του άρθρου 126 του ν. 4446/2016 η φράση «επί του, στην παράγραφο 2 του άρθρου 1, αναφερόμενου ακινήτου» αντικαθίσταται με τη φράση «επί των, στην παράγραφο 2 του άρθρου 125, αναφερόμενων γηπέδων».

Άρθρο τέταρτο

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και της Τεχνικής Διευθέτησης που κυρώνεται, από την πλήρωση των προϋποθέσεων του Τμήματος 9 παράγραφος 1 αυτής.

Παραγγέλλομε τη δημοσίευση του παρόντος στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και την εκτέλεσή του ως νόμου του Κράτους.

Αθήνα, 22 Μαρτίου 2017

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας

ΠΡΟΚΟΠΙΟΣ Β. ΠΑΥΛΟΠΟΥΛΟΣ

Οι Υπουργοί

Εσωτερικών
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΣΚΟΥΡΛΕΤΗΣ

Εθνικής Άμυνας
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΚΑΜΜΕΝΟΣ

Αναπληρωτής Υπουργός Εθνικής Άμυνας
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΒΙΤΣΙΑΣ

Εργασίας, Κοινωνικής Ασφάλισης και Κοινωνικής Αλληλεγγύης
ΕΥΤΥΧΙΑ ΑΧΤΣΙΟΓΛΟΥ

Εξωτερικών
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΤΖΙΑΣ

Δικαιοσύνης, Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων
ΣΤΑΥΡΟΣ ΚΟΝΤΟΝΗΣ

Οικονομικών
ΕΥΚΛΕΙΔΗΣ ΤΣΑΚΑΛΩΤΟΣ

Αναπληρωτής Υπουργός Οικονομικών
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΟΥΛΙΑΡΑΚΗΣ

Υφυπουργός Οικονομικών
ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ ΠΑΠΑΝΑΤΣΙΟΥ

Θεωρήθηκε και τέθηκε η Μεγάλη Σφραγίδα του Κράτους.

Αθήνα, 22 Μαρτίου 2017

Ο επί της Δικαιοσύνης Υπουργός

ΣΤΑΥΡΟΣ ΚΟΝΤΟΝΗΣ

ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ
Καποδιστρίου 34, Τ.Κ. 104 32, Αθήνα
Τηλ. Κέντρο 210 5279000
Κείμενα προς δημοσίευση: webmaster.et@et.gr
01000372203170016